

Act additional nr.1 la REGULAMENTUL OFICIAL AL CAMPANIEI

“Giveaway BT Pay: Plătește cu BT Pay și Moșul te ține minte – Planeta Craciun Cluj”

In acord cu prevederile Regulamentului Oficial de derulare al campaniei **“Giveaway BT Pay: Plătește cu BT Pay și Moșul te ține minte – Planeta Craciun Cluj”**, Organizatorul decide modificarea acestuia dupa cum urmeaza:

Se modifica **SECTIUNEA II - PERIOADA CAMPANIEI** prin prelungirea perioadei de desfasurare a campaniei si va avea urmatorul continut:

SECTIUNEA II - PERIOADA CAMPANIEI

Campania se desfasoara in perioada **21.11.2025 (incepand cu ora 16:00) - 01.01.2026 (ora 22:00)** in cadrul Planetei Craciun, Targ de Craciun organizat in Cluj-Napoca.

Se modifica **SECTIUNEA IV. MECANISMUL CAMPANIEI, art. 4.1. si art. 4.2.** prin prelungirea perioadei de desfasurare a campaniei si va avea urmatorul continut:

SECTIUNEA IV. MECANISMUL CAMPANIEI

4.1. Fiecare persoana fizica indicata la pct.3.1 care, in perioada **21.11.2025 (incepand cu ora 16:00) - 01.01.2026 (ora 22:00)**, efectueaza o tranzactie la terminalele BT din incinta Targului de Craciun Planeta Craciun, organizat in Cluj-Napoca, prin intermediul oricarui card fizic BT sau folosind aplicatiile de plata BT Pay/Apple Pay/Garmin Pay/Fitbit Pay, intra automat in tragerea la sorti pentru unul din cele 3 vouchere Decathlon in valoare de 1000 lei

4.2 Pentru participarea in cadrul Campaniei si intrarea in tragerea la sorti, persoana fizica trebuie sa indeplineasca cumulativ urmatoarele conditii:

- sa aiba cel putin 18 ani impliniti la data inceperii campaniei;
- sa efectueze, cu un card BT participant in campanie pentru care sunt titulari, cel putin o plata prin intermediul cardului fizic BT/folosind aplicatiile de plata BT Pay/Apple Pay/Garmin Pay/Fitbit Pay - fiecare tranzactie reprezinta o sansa de castig;

** Cardurile participante la campanie sunt toate cardurile emise de BT si compatibile pentru platile la terminalele BT din incinta Targului de Craciun Planeta Craciun, organizat in Cluj-Napoca.*

- tranzactia sa fie efectuata in perioada de desfasurare a campaniei, **21.11.2025 (incepand cu ora 16:00) - 01.01.2026 (ora 22:00)**, la terminalele BT din incinta Targului de Craciun Planeta Craciun, organizat in Cluj-Napoca;
- tranzactia sa fie efectuata de catre o persoana care sa indeplineasca conditiile de participare ale prezentului Regulament;

Se modifica **SECTIUNEA V. PREMII SI ACORDARE PREMII, art 5.1 si art. 5.4.**, si va avea urmatorul continut:

5.1. Extragerea castigatorilor se va efectua in data de **17.02.2026**.

5.4. Castigatorii vor fi contactati de catre Banca Transilvania, telefonic, la numerele de telefon declarate de acestia in evidentele bancii pentru derularea relatiei de afaceri, in cel mult 20 zile lucratoare de la data tragerii la sorti, pentru a fi anuntati despre castigarea premiilor si pentru a li se solicita acceptul de primire ale acestora.

Restul clauzelor din regulamentul campaniei raman neschimbate.

Banca Transilvania

REGULAMENTUL OFICIAL AL CAMPANIEI

“Giveaway BT Pay: Plătește cu BT Pay și Moșul te ține minte – Planeta Craciun Cluj”

SECȚIUNEA I - ORGANIZATORUL CAMPANIEI ȘI REGULAMENTUL OFICIAL AL CAMPANIEI

1.1. Campania “**Giveaway BT Pay: Plătește cu BT Pay și Moșul te ține minte – Planeta Craciun Cluj**” denumita în continuare *Campania* este organizată și desfășurată de BANCA TRANSILVANIA S.A., persoana juridică română, cu sediul central în România, Cluj-Napoca, Calea Dorobanților, nr. 30-36, cod postal 400117, înregistrată la Oficiul Registrului Comerțului de pe lângă Tribunalul Cluj sub nr. J1993004155124, având Cod Unic de Înregistrare RO5022670, denumită în continuare organizator.

1.2. Campania se va derula în conformitate cu prevederile prezentului Regulament Oficial (denumit în continuare “Regulament Oficial”/”Regulament”/”Regulamentul”), ai cărui termene și condiții sunt obligatorii pentru toți Participanții.

1.3. Organizatorul își rezervă dreptul de a modifica oricând Regulamentul pe parcursul desfășurării Campaniei, precum și dreptul de a suspenda și/sau înceta și/sau întrerupe și/sau prelungi desfășurarea Campaniei, urmand ca astfel de modificări să intre în vigoare în momentul comunicării lor prealabile către participant prin afișare pe site-ul www.bancatransilvania.ro – în cadrul secțiunii dedicate acestei Campanii.

1.4. Participanții sunt de acord să respecte și să se conformeze tuturor prevederilor, termenelor și condițiilor prezentului Regulament.

SECȚIUNEA II - PERIOADA CAMPANIEI

Campania se desfășoară în perioada **28.11.2025 (începând cu ora 16:00) - 01.01.2026 (ora 22:00)** în cadrul Planetei Craciun, Targ de Craciun organizat în Cluj-Napoca.

SECȚIUNEA III - DREPTUL ȘI CONDITIILE DE PARTICIPARE LA CAMPANIE

3.1. La această Campanie pot participa toate persoanele fizice care au cel puțin 18 ani impliniți, detinatori ai unui card emis de Banca Transilvania, care utilizează cardul BT/aplicațiile de plată BT

Pay/Apple Pay/Garmin Pay/Fitbit Pay pentru a face o tranzactie de plata la terminalele BT plasate in casutele vendorilor semnalizate printr-o cartolina BT, din cadrul Targului de Craciun Planeta Craciun, organizat in Cluj-Napoca.

3.2 Nu pot participa la campanie angajatii Bancii Transilvania si cei ai altor entitati ale Grupului Financiar BT.

SECTIUNEA IV. MECANISMUL CAMPANIEI

4.1. Fiecare persoana fizica indicata la pct.3.1 care, in perioada

28.11.2025 (incepand cu ora 16:00) - 01.01.2026 (ora 22:00) , efectueaza o tranzactie la terminalele BT din incinta Targului de Craciun Planeta Craciun, organizat in Cluj-Napoca, prin intermediul oricarui card fizic BT sau folosind aplicatiile de plata BT Pay/Apple Pay/Garmin Pay/Fitbit Pay, intra automat in tragerea la sorti pentru unul din cele 3 vouchere Decathlon in valoare de 1000 lei

** Cardurile participante la campanie sunt toate cardurile emise de BT si compatibile pentru platile la terminalele BT din incinta Targului de Craciun Planeta Craciun, organizat in Cluj-Napoca.*

** Pentru tranzactiile efectuate cu carduri de utilizatori suplimentari (posesori de card), in cazul extragerii unei tranzactii efectuate cu un card de posesor desemnat, premiul va fi alocat titularului de cont.*

4.2 Pentru participarea in cadrul Campaniei si intrarea in tragerea la sorti, persoana fizica trebuie sa indeplineasca cumulativ urmatoarele conditii:

- sa aiba cel putin 18 ani impliniti la data inceperii campaniei;
- sa efectueze, cu un card BT participant in campanie pentru care sunt titulari, cel putin o plata prin intermediul cardului fizic BT/folosind aplicatiile de plata BT Pay/Apple Pay/Garmin Pay/Fitbit Pay - fiecare tranzactie reprezinta o sansa de castig;

** Cardurile participante la campanie sunt toate cardurile emise de BT si compatibile pentru platile la terminalele BT din incinta Targului de Craciun Planeta Craciun, organizat in Cluj-Napoca.*

- tranzactia sa fie efectuata in perioada de desfasurare a campaniei, **28.11.2025 (incepand cu ora 16:00) - 01.01.2026 (ora 22:00)**, la terminalele BT din incinta Targului de Craciun Planeta Craciun, organizat in Cluj-Napoca;
- tranzactia sa fie efectuata de catre o persoana care sa indeplineasca conditiile de participare ale prezentului Regulament;

4.3. Fiecare plata prin intermediul cardului fizic BT/folosind una din aplicatiile de plata BT Pay/Apple Pay/Garmin Pay/Fitbit Pay este luata in calcul pentru tragerea la sorti.

4.4. Persoanele care intrunesc conditiile de participare dar nu doresc sa fie incluse in tragerea la sorti, este necesar sa transmita un mesaj catre adresa de e-mail dpo@btrl.ro, pana cel tarziu la data de **10.01.2026**, indicand denumirea campaniei.

SECTIUNEA V. PREMII SI ACORDARE PREMII

5.1. Extragerea castigatorilor se va efectua in data de **16.01.2026**.

5.2. Premiile oferite în cadrul acestei campanii constau in acordarea a 3 vouchere Decathlon in valoare de 1000 lei.

5.3. Premiile vor fi acordate in urma unei trageri la sorti utilizand site-ul www.random.org, unde vor fi extrasi 3 castigatori si 3 rezerve (in cazul in care castigatorul nu poate beneficia de premiu din motive independente de Organizator, acesta va fi invalidat, iar premiul va fi acordat urmatoarei rezerve).

5.4. Castigatorii vor fi contactati de catre Banca Transilvania, telefonic, la numerele de telefon declarate de acestia in evidentele bancii pentru derularea relatiei de afaceri, in cel mult 10 zile lucratoare de la data tragerii la sorti, pentru a fi anuntati despre castigarea premiilor si pentru a li se solicita acceptul de primire ale acestora.

5.5. In cazul in care castigatorul extras in urma tragerii la sorti nu raspunde apelului telefonic initiat de Banca Transilvania in termen de 24 h din momentul contactarii initiale, acesta va fi invalidat si premiul va fi acordat urmatoarei rezerve.

5.6. Premiile vor fi transmise/puse la dispozitia castigatorilor (numai dupa ce acestia au fost informati in prealabil si isi dau acordul pentru primirea acestuia) in format electronic, pe adresa de e-mail declarata bancii, confirmata in apelul telefonic.

5.7. Premiile nu pot fi transformate in bani sau in alte produse si nu sunt transmisibile.

5.8. Descrierea premiilor si imaginile acestora din materialele publicitare referitoare la Campanie sunt prezentate strict cu titlu orientativ, Organizatorul neputand fi tinut raspunzator pentru eventualele diferente/neconcordante intre acestea si produsele efectiv oferite ca premiu.

5.9. Existenta sau aparitia, pana la data inmanarii premiilor catre castigatori, a oricarei cauze ce impiedica dreptul acestora de a beneficia de premii, nu va crea nicio obligatie de compensare, despagubire sau de alta natura in sarcina Organizatorului.

SECTIUNE VI – TAXE SI IMPOZITE

6.1. Organizatorul se obliga sa calculeze, sa retina si sa vireze impozitul pentru veniturile obtinute de catre castigatori in conformitate cu prevederile art.110, alin. (3) din Legea nr.227/2015 privind Codul Fiscal referitoare la impozitul pe venit (in cazul premiilor ca caror valoare depaseste 600 lei).

6.2. Daca Organizatorul este obligat de dispozitiile legale sa faca o retinere la sursa a unui impozit, valoarea premiului va fi crescuta cu suma impozitului, astfel incat dupa ce se face o astfel de retinere de impozit, valoarea premiului sa fie egala cu suma premiului care ar fi fost datorata daca nu ar fi fost efectuata nicio deducere de impozit. Pentru a evita orice dubiu, cresterea sumelor mentionate mai sus reprezinta o crestere a valorii premiului, si nu plata unui impozit.

6.3. Organizatorul nu este raspunzator de plata altor impozite/taxe sau a altor obligatii fiscale legate de premiile oferite, acestea fiind in sarcina exclusiva a persoanei castigatoare. Orice alte cheltuieli care nu sunt acoperite in mod specific de acest Regulament vor fi suportate de catre castigator.

SECTIUNEA VII – PRELUCRAREA SI PROTECTIA DATELOR CU CARACTER PERSONAL

Datele cu caracter personal ale participantilor la Campanie vor fi prelucrate in conformitate cu prevederile Regulamentului (UE) 2016/679 al Parlamentului European si al Consiliului din 27 aprilie 2016 privind protectia persoanelor fizice in ceea ce priveste prelucrarea datelor cu caracter personal si privind libera circulatie a acestor date si de abrogare a Directivei 95/46/CE si, dupa caz, in conformitate cu alte prevederi legale aplicabile in acest domeniu.

7.1 Date privind operatorul de datelor cu caracter personal

În vederea desfășurării Campaniei, datele cu caracter personal ale participanților vor fi prelucrate de către operatorul: Banca Transilvania S.A. (cu datele de contact detaliate la secțiunea I din prezentul Regulament), în calitate de organizator al campaniei.

7.2 Scopurile prelucrării

Datele cu caracter personal ale aplicanților la Campanie vor fi prelucrate de către Operator, în vederea:

- Desfășurării Campaniei (inclusiv verificării îndeplinirii condițiilor de participare);
- Desemnării castigatorului prin tragere la sorti;
- Contactării castigatorului pentru comunicarea castigării premiului;
- Atribuirii/transmiterii premiilor;
- Îndeplinirii obligațiilor fiscale și financiar contabile (în cazul în care se aplică premiului oferit);

Va rugăm să aveți în vedere că, în calitate de client BT, prelucrarea datelor dvs cu caracter personal se va realiza în conformitate cu prevederile [Notei de informare generale privind prelucrarea și protecția datelor cu caracter personal aparținând clienților BT](#), pe care o puteți regăsi pe website-ul băncii - www.bancatransilvania.ro, în cadrul [Politicii de confidențialitate BT](#), ori în cadrul secțiunii [Privacy Hub](#) de pe același site sau, la cerere, în orice unitate a băncii. Această prelucrare nu face obiectul prezentului regulament de campanie.

7.3 Categoriile de date cu caracter personal prelucrate

Pentru aducerea la îndeplinire a scopurilor prevăzute la art. 7.2. din prezentul regulament de campanie, Operatorul va prelucra următoarele categorii de date cu caracter personal:

- Pentru toți participanții** - Nume, prenume ale titularului contului la care este atașat cardul/declarat în evidențele băncii, date aferente cardului participant în Campanie, date aferente tranzacției (data efectuării tranzacției, ID tranzacție, locație tranzacție), calitatea detinatorului de card de client BT și/sau utilizator al aplicației BT Pay/Apple Pay/Garmin Pay/Fitbit Pay;
- Pentru castigatorii extrasi și rezerve** - datele de la pct. a, la care se adaugă numărul de telefon declarat băncii;
- Pentru castigatorii care au acceptat premiile** – datele de la pct. b adresa de e-mail și codul numeric personal pentru premiul de valoare impozabilă.

7.4 Temeiul legal al prelucrării

Temeiul legal al prelucrării datelor în scopul desfășurării campaniei este interesul legitim al operatorului de a încuraja tranzacțiile efectuate folosind aplicațiile de plată BT Pay/Apple Pay/ Garmin Pay/Fitbit Pay sau cardul fizic BT în perioada derulării campaniei.

Pentru premiile de valoare impozabilă, prelucrarea datelor personale în scopul îndeplinirii obligațiilor fiscale și financiar contabile ale organizatorului are la bază obligația legală a acestuia stabilită prin acte normative aplicabile în domeniul fiscal și financiar-contabil.

7.5 Destinatarii datelor cu caracter personal

Datele personale menționate la art. 7.3. pot fi dezvaluite, după caz, către prestatori de servicii utilizați de banca care acționează în numele și conform instrucțiunilor băncii și, după caz, ANAF, pentru câștigătorii premiilor acordate prin tragere la sorti și a căror valoare este impozabilă.

7.6 Perioada de stocare

De regulă, datele clienților participanți la campanie sunt dintre cele pe care prevederile legale aplicabile unei instituții de credit impun să fie păstrate cel puțin 5 ani de la încetarea relației de afaceri cu clientul băncii participant la campanie, dacă nu există perioade de păstrare mai lungi prevăzute de alte acte normative.

7.7 Drepturile participanților față de prelucrarea datelor cu caracter personal

Organizatorul garantează participanților exercitarea drepturilor prevăzute de Regulamentul general privind protecția datelor (GDPR), astfel cum se regăsesc acestea prezentate detaliat în secțiunea dedicată a **[Politicii de confidențialitate BT](#)**, regăsită pe website-ul **www.bancatransilvania.ro**

SECȚIUNEA VIII. ÎNCETAREA CAMPANIEI / FORTA MAJORA

8.1. Campania va putea fi întreruptă/incetată înainte de termen doar în caz de forță majoră și/ sau caz fortuit (asa cum sunt acestea definite de Codul Civil) sau printr-o decizie a Organizatorului.

În situația apariției vreunui din aceste cazuri, Organizatorul va anunța participanții pe portalul Organizatorului (**www.bancatransilvania.ro**).

8.2 În situațiile avute în vedere la pct. 8.1 sunt incluse și hotărârile instanțelor judecătorești, precum și actele unor autorități publice competente.

8.3 Pentru situațiile avute în vedere la pct. 8.1 și pct. 8.2, Organizatorul nu mai are nicio obligație către participanți cu privire la returnarea vreunei sume de bani cu titlu de despăgubire sau alte asemenea pretenții.

Nota*: Forta Majora, convenită ca fiind evenimentul imprevizibil și de neînlaturat, petrecut după intrarea în vigoare a prezentului regulament și care împiedică partea sau partile să-și îndeplinească obligațiile asumate, exonerează de răspundere partea care o invocă, pe durata de existență a cazului de Forta Majora, confirmat de Camera de Comerț și Industrie a României.

SECȚIUNEA IX. - LITIGII

Eventualele litigii aparute între Organizator și participanții la prezenta Campanie se vor rezolva pe cale amiabilă sau, în cazul în care aceasta nu va fi posibilă, litigiile vor fi soluționate de instanțele judecătorești române competente.